

Nways Manager para Windows NT



Guía de instalación

Versión 2.0

Nways Manager para Windows NT



Guía de instalación

Versión 2.0

Aviso

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, no deje de leer la información general que encontrará en el Apéndice A, "Avisos" en la página 21

Primera edición (Mayo 1999)

Esta edición se aplica a IBM Nways Manager para Windows NT, Versión 2.0.

Solicite las publicaciones a través del representante de IBM o la sucursal de IBM de su localidad. Las publicaciones no están disponibles en la dirección indicada más abajo.

Al final de esta publicación encontrará unas hojas de comentarios del lector. Si se han extraído estas hojas, dirija sus comentarios a:

IBM S.A.
National Language Solutions Center
Avda. Diagonal, 571
08028 Barcelona
Spain

Cuando envía información a IBM, le otorga a IBM el derecho no exclusivo de distribuir la información de la manera que considere adecuada, sin incurrir por ello en ninguna obligación hacia usted.

Contenido

Acerca de este manual	v	Determinación de los nodos que se pueden supervisar	12
A quién va dirigido este manual	v	Instalación del Agente inteligente distribuido basado en Java	12
Cómo utilizar este manual	v	DB2 Universal Database	12
Publicaciones relacionadas	v	Borrado de la base de datos de DB2	14
Capítulo 1. Introducción	1	Problemas potenciales al conectar con una base de datos habilitada para JDBC	14
Versión de demostración	1	Acceso a las aplicaciones de gestión basadas en Java desde un navegador Web	14
Acerca de Nways Manager	2	El servidor Web	15
Requisitos de hardware y software	3	El navegador Web compatible con el JDK 1.1.6	16
Capítulo 2. Migración a Nways Manager Versión 2.0	5	Utilización de Nways Manager con direcciones IP dinámicas	16
Capítulo 3. Inicio de la instalación	7	Acceso a las ayudas de aplicaciones de gestión basadas en Java	17
Antes de instalar Nways Manager	7	Acerca de los programas de configuración de dispositivos	17
Capítulo 4. Instalación y configuración de Nways Manager	11	Capítulo 5. Desinstalación de Nways Manager	19
Actualización a Nways Manager Versión 2.0	11	Desinstalación de Nways Manager	19
Instalación de los productos	11	Apéndice A. Avisos	21
Deployment Manager	11	Marcas registradas	22
Gestión de licencias	11		
Actualización de licencias	12		
Aumento del número de nodos con licencia	12		

Acerca de este manual

Este manual proporciona información necesaria para instalar IBM Nways Manager para Windows NT (Nways Manager).

A quién va dirigido este manual

Este manual ha sido concebido para la persona responsable de instalar y configurar Nways Manager.

Cómo utilizar este manual

Este manual contiene las secciones siguientes:

- **Capítulo 1, "Introducción"** describe los componentes de Nways Manager, identifica el hardware de IBM al que da soporte Nways Manager e identifica los requisitos de hardware y software para utilizar Nways Manager.
- **Capítulo 2, "Migración a Nways Manager Versión 2.0"** describe cuáles son las precauciones importantes al actualizar el producto.
- **Capítulo 3, "Inicio de la instalación"** describe el programa principal de instalación, que permite instalar los distintos componentes del producto.
- **Capítulo 4, "Instalación y configuración de Nways Manager"** describe los pasos para instalar Nways Manager.
- **Capítulo 5, "Desinstalación de Nways Manager"** describe los pasos para desinstalar Nways Manager.

Publicaciones relacionadas

Las siguientes publicaciones están estrechamente relacionadas con la biblioteca de Nways Manager o hacen referencia a ella.

- *Nways Remote Monitor para Windows Guía de instalación*, número de pieza 4229492
- *Nways Manager para Windows NT Guía del usuario*, SA27-4194
- *Nways Remote Monitor para Windows Guía del usuario*, SA27-4195

Capítulo 1. Introducción

En este capítulo se facilita una breve descripción de Nways Manager, se incluye una lista con los componentes de hardware de IBM a los que se da soporte y se proporcionan referencias para localizar información sobre requisitos de hardware y software para utilizar Nways Manager.

El paquete de Nways Manager consta de los siguientes componentes:

- Adobe Acrobat Reader, Versión 3.01 (es necesario ver los manuales en línea)
- Nways Remote Monitor para Windows NT
- Nways Manager, que incluye el Agente inteligente distribuido basado en Java
- La Enterprise Edition de IBM DB2 Universal Database, Versión 5.2, para su uso sólo con Nways Manager para Windows NT, Versión 2.0
- Tivoli NetView IT Director Edition Versión 5.1

Para obtener la información técnica más reciente, incluidos los prerequisites y los navegadores Web soportados, vaya a la página web de Nways Management: <http://www.networking.ibm.com/netmgt>

Importante

Si realiza la migración a Nways Manager Versión 2.0 desde versiones anteriores de Nways Workgroup Manager o Nways Manager para Windows, debe **desinstalar** la versión anterior e instalar Nways Manager Versión 2.0.

Versión de demostración

Las versiones de demostración de Nways Manager y Remote Monitor le permiten probar los productos gratuitamente durante 60 días. **Si instala las versiones de demostración de estos productos, éstas dejarán de ser operativas al cabo de 60 días.**

Una vez instaladas, las versiones de demostración se pueden actualizar a las versiones con licencia en cualquier momento, sin perder los datos acumulados, **incluso después de la finalización del período de prueba.** Para obtener más información, póngase en contacto con el representante de IBM.

Importante

La siguiente lista muestra las ofertas de producto de IBM Nways Manager y los componentes que contienen.

Nways Manager

Versión de demostración de Nways Manager para Windows NT
Versión de demostración de Nways Remote Monitor para Windows NT
IBM DB2 Universal Database Enterprise Edition Versión 5.2, en un CD-ROM distinto
Adobe Acrobat Reader
Tivoli NetView IT Director Edition Versión 5.1

Nways Remote Monitor

Nways Remote Monitor para Windows NT
Versión de demostración de Nways Manager para Windows NT
Adobe Acrobat Reader

Acerca de Nways Manager

IBM Nways Manager para Windows NT Versión 2.0 es una plataforma de gestión SNMP (Protocolo Simple de Gestión de Red) con un conjunto de aplicaciones de gestión gráfica de dispositivos que aporta una gestión SNMP integrada y heterogénea al entorno Microsoft Windows NT Versión 4.0. Funciona con HP OpenView o Tivoli NetView como plataforma para proporcionar la gestión de fallos, rendimiento, configuración, contabilidad y seguridad para las estaciones de trabajo, concentradores, direccionadores, puentes, conmutadores y adaptadores habilitados para SNMP, y proporciona pantallas gráficas de red y de dispositivo muy fáciles de utilizar. Nways Manager funciona desde cualquier lugar de la empresa.

El soporte de gestión basado en Java que se proporciona en Nways Manager permite gestionar los dispositivos de la intranet, Internet y la estación de trabajo NT local. Puede utilizar el navegador Web habilitado para Java-Soft JDK-1.1.6 para acceder a las funciones de Nways Manager desde cualquier lugar de la empresa.

Cuando compre Nways Manager y Nways Remote Monitor (ReMon), tendrá la ventaja adicional del acoplamiento de RMON para la mayoría de dispositivos que dan soporte a RMON. El acoplamiento de RMON permite que las aplicaciones gráficas de gestión para estos dispositivos accedan y visualicen, de manera transparente, los datos de RMON, RMON2 y ECAM proporcionados para estos dispositivos por Nways Remote Monitor.

Para obtener una lista completa de hardware soportado, visite nuestra página Web en la siguiente dirección: <http://www.networking.ibm.com/netmgt>

Nways Manager reúne información de red a través de los Agentes inteligentes distribuidos (DIA) habilitados para Java. Por omisión, se instala un DIA en la estación de gestión de red. Cuando estos agentes se distribuyen a través de la red, permiten descargar el sondeo de información de la estación de trabajo gestora, liberando así al procesador del gestor. También acerca el sondeo a los dispositivos que sondea, liberando ancho de banda entre los enlaces de la WAN. Estos agentes

se pueden configurar para que notifiquen a Nways Manager de cuándo se producen excepciones (se sobrepasa el umbral). Los agentes se pueden colocar en cualquier estación de trabajo habilitada para Java (máquina virtual Java) de la red.

En el paquete de Nways Manager se incluye un Acceso de agente registrado DIA. Los DIA adicionales sólo se pueden conectar con Accesos de agente registrados adicionales, que están disponibles en cantidades de 1 (número de pieza: 4300381), 5 (número de pieza: 4300382) y 10 (número de pieza: 4300383). Para comprarlos, póngase en contacto con su representante de IBM o su business partner de IBM; en Norteamérica, también puede llamar a los IBM Sales Centers, al teléfono 1-800-IBM-CALL, Referencia: SE001.

La gestión del rendimiento de estos dispositivos también requiere una base de datos compatible con JDBC (Conectividad de base de datos Java) para almacenar la información sobre el rendimiento. En otro CD-ROM se proporciona con Nways Manager la Enterprise Edition de IBM DB2 Universal Database Versión 5.2, que es compatible con JDBC. **Sólo puede utilizar esta copia de DB2 junto con el uso bajo licencia de IBM Nways Manager para Windows NT.**

Requisitos de hardware y software

Nways Manager para Windows NT Versión 2.0 requiere HP OpenView Network Node Manager en Windows NT Versión 5.0.1 o superior, o bien Tivoli NetView-IT Director Edition Versión 5.1 o superior, que sirve como plataforma.

Nota: Si utiliza HP OpenView Network Node Manager en Windows NT Versión 5.0.1, tendrá que instalar todos los parches disponibles actualmente en la página Web de HP OpenView antes de instalar Nways Manager Versión 2.0.

Si ninguno de ellos está instalado en su máquina, puede instalar el CD incluido de Tivoli NetView-IT Director Edition Versión 5.1 para su uso con este programa.

Para obtener una lista completa de requisitos de hardware y software, visite nuestra página Web en la siguiente dirección:
<http://www.networking.ibm.com/netmgt>.

Capítulo 2. Migración a Nways Manager Versión 2.0

Para actualizar a Nways Manager Versión 2.0, debe desinstalar las versiones anteriores del programa e instalar la versión 2.0.

¡Aviso!

Cuando desinstale una versión anterior, perderá las configuraciones almacenadas que haya guardado con ella.

Capítulo 3. Inicio de la instalación

El proceso de instalación de Nways Manager es altamente automático. En este capítulo se describe información importante sobre la preparación y sobre cómo iniciar la instalación. Para obtener la información más actualizada sobre la instalación de Nways Manager, visite nuestra página Web en:
<http://www.networking.ibm.com/netmgt>

Antes de instalar Nways Manager

Debe tener en cuenta los siguientes puntos antes de instalar Nways Manager:

- Asegúrese de que el ID de usuario de Windows NT que va a utilizar es miembro del grupo Administradores. El programa de instalación finalizará si no tiene privilegios de Administrador.
- Debe salir de todas las aplicaciones activas antes de instalar o actualizar Nways Manager.
- Verifique que todo el software dependiente que necesita está instalado antes de instalar Nways Manager. Esto permitirá al programa de instalación determinar que el software está presente y seguir los pasos de instalación adecuados.
- Verifique que tiene espacio de disco suficiente disponible para instalar el producto.
- Consulte el archivo LÉAME del producto para ver notas importantes sobre la instalación.

Antes de instalar Nways Manager, debe instalar la Unidad ejecutable de uso de licencia desde el CD de Nways Manager. Para instalar la Unidad ejecutable de uso de licencia:

1. Ejecute el siguiente mandato:

```
f:\ifornt\setup.exe
```

donde *f* es la unidad donde se encuentra el CD de Nways Manager.

2. Instale el componente *Comunicaciones* y el componente *Unidad ejecutable*.
3. Rearranque el sistema antes de instalar Nways Manager.

Importante

Cierre todas las aplicaciones de Windows NT antes de instalar Nways Manager. Si se está ejecutando una aplicación que utiliza el contenido o la existencia de cualquier archivo usado durante el proceso de instalación, dicha instalación puede sufrir anomalías.

La versión 2 y las anteriores de la aplicación IBM AntiVirus para Windows NT son incompatibles con este programa de instalación. Es preciso desinstalar estas versiones de IBM AntiVirus antes de instalar Nways Manager. Después de finalizar la instalación, puede volver a instalar IBM AntiVirus y activarlo. **No basta con desactivar estas versiones de IBM AntiVirus; debe desinstalarlas.**

Si no elimina IBM AntiVirus, el programa de instalación no creará ningún icono ni carpeta del producto en el menú Inicio de Windows NT.

Si tiene problemas cuando la instalación intente crear iconos del producto, asegúrese de que no tiene instalada ninguna aplicación antivirus.

Nways Manager se proporciona en un CD-ROM. Si no lo ha hecho ya, inserte el disco en la unidad de CD-ROM.

Si tiene activada la ejecución automática en el sistema Windows NT, después de insertar el CD-ROM, éste se explorará automáticamente. Se iniciará el programa principal de instalación.

Si tiene desactivada la ejecución automática en el sistema Windows NT:

1. En el menú Inicio de Windows NT, seleccione **Ejecutar...**
2. Pulse el botón sobre **Aceptar**
3. Para iniciar el programa principal de instalación, escriba *f:\setup.exe*, donde *f* es la unidad en la que ha insertado el CD-ROM. Pulse **Intro**.

Nota: Para obtener más información sobre la ejecución automática, consulte la documentación de Microsoft Windows NT.

La instalación empieza con la ventana Bienvenido. Pulse el botón sobre **Siguiente** para iniciar el proceso de instalación.

La ventana siguiente ofrece la lista de componentes que se pueden instalar. Seleccione los componentes que desea instalar.

Importante

La siguiente lista muestra las ofertas de producto de IBM Nways Manager y los componentes que contienen.

Nways Manager

Versión de demostración de Nways Manager para Windows NT
Versión de demostración de Nways Remote Monitor para Windows
Adobe Acrobat Reader

Nways Remote Monitor

Nways Remote Monitor para Windows
Versión de demostración de Nways Manager para Windows NT
Adobe Acrobat Reader
Tivoli NetView-IT Director Edition Versión 5.1

IBM DB2 Universal Database Enterprise Edition V5.2 es otro componente y se encuentra en un CD-ROM distinto. La instalación de DB2 se describe en el Capítulo 4, "Instalación y configuración de Nways Manager" en la página 11.

Capítulo 4. Instalación y configuración de Nways Manager

El programa principal de instalación iniciará la instalación de Nways Manager si el recuadro de selección Nways Manager está marcado en el diálogo principal de la instalación. También puede ejecutar directamente el programa de instalación de Nways Manager, de la manera siguiente:

1. En el menú Inicio de Windows NT, seleccione **Ejecutar...**
2. Escriba `f:\nwayswg\setup.exe`, donde *f* es la unidad en la que ha insertado el CD-ROM.
3. Pulse **Intro**

En la mayoría de paneles de instalación, al pulsar la tecla F1 se mostrará la ayuda correspondiente. Siga las directrices indicadas en cada panel para instalar el producto. El resto de este capítulo describe problemas habituales que se deben evitar y las consideraciones especiales que se deben tener en cuenta al instalar Nways Manager.

Actualización a Nways Manager Versión 2.0

Para actualizar a Nways Manager Versión 2.0 desde una versión anterior, tendrá que desinstalar la versión antigua y, a continuación, instalar la nueva versión.

Instalación de los productos

Cuando se instala cualquiera de los productos disponibles en el paquete de Nways Manager, se instala una versión de demostración de todos los productos presentes en el CD-ROM, aunque no se haya comprado la licencia de los otros programas. Es posible actualizar cualquiera de estas versiones de demostración a las versiones con licencia correspondientes en cualquier momento. Consulte “Versión de demostración” en la página 1 para obtener más información.

Deployment Manager

Para iniciar Nways Deployment Manager desde el menú principal de NetView, seleccione **Herramientas...→IBM Nways Java...→Abrir Deployment Manager**.

Gestión de licencias

Como parte del proceso de instalación, se le preguntará si desea instalar o no un producto con licencia o una versión de prueba de Nways Manager. Si opta por instalar una versión de prueba del producto, todos los componentes de Nways Manager se instalarán con una licencia de demostración válida durante 60 días que cuentan a partir del día de la instalación. Puede actualizar a una versión con licencia de Nways Manager en cualquier momento sin perder los datos que haya acumulado.

Si selecciona un producto con licencia, se le solicitará que entre el número de cliente y el número de clave de licencia; a continuación, deberá entrar el número de nodos para los que ha comprado la licencia.

Entre esta información y pulse el botón sobre **Bien** para continuar con la instalación.

Actualización de licencias

Para actualizar desde la versión de demostración a la versión con licencia de Nways Manager, debe reiniciar el programa de instalación para instalar la licencia.

Nota: No se instalará ningún código nuevo y se preservará la configuración existente.

Aumento del número de nodos con licencia

Si ha comprado una licencia que le permite gestionar nodos adicionales, utilice el siguiente procedimiento para actualizar la licencia:

1. Inicie el proceso de instalación.
2. Seleccione el botón de selección correspondiente a *Actualizar número de nodos*.
3. En la ventana Actualizar licencias, entre el número total de nodos con licencia que están disponibles. Éste corresponde al número de nodos con licencia preexistentes más el nuevo número de nodos con licencia.
4. Pulse el botón sobre **Bien** para guardar los cambios.

Determinación de los nodos que se pueden supervisar

Nways Manager determina los nodos que va a supervisar según el contenido del archivo `nwaysjma.ini`. Para eliminar los nodos que no desee supervisar y aumentar así el número de otros nodos que puede supervisar con su licencia actual, puede editar este archivo y eliminar las entradas correspondientes. Para editar el archivo, acceda al grupo IBM Nways Manager para NT y seleccione *Editar nwaysjma.ini*.

Para añadir los nodos que desee supervisar, edite el archivo y cree entradas para ellos. Para hacerlo, debe saber cuál es su Identificador de objeto del sistema (SYSOID).

Se crea una copia de este archivo en el directorio `c:nways/bin`, donde `c`: es la unidad de destino de la instalación. El archivo se crea con la instalación y se le da el nombre `original.nwaysjma.ini`. Para volver a la configuración original, redenomine este archivo como `nwaysjma.ini`.

Instalación del Agente inteligente distribuido basado en Java

El Agente inteligente distribuido (DIA) basado en Java se instala en estaciones de trabajo remotas de la red para reducir el impacto en el rendimiento del sondeo de rendimiento. El código del DIA se encuentra en el subdirectorio `nways\java\dia`, donde `nways` es del directorio donde se ha instalado Nways Manager. Consulte el archivo `README.TXT` de dicho directorio para obtener más información sobre la instalación de los DIA en estaciones de trabajo basadas en PC y Unix de la red.

DB2 Universal Database

La gestión del rendimiento para estos gestores de dispositivos basados en Java utiliza una base de datos compatible con JDBC (Conectividad de base de datos

Java). Para que le sea cómodo, IBM proporciona la Enterprise Edition de DB2 Universal Database.

Tiene que crear una instancia de base de datos a la que los gestores de dispositivos puedan acceder mediante JDBC. Los siguientes pasos muestran cómo hacerlo mediante DB2 (el concepto es el mismo si utiliza otra base de datos compatible con JDBC, pero tendrá que consultar las instrucciones de esta base de datos):

Aviso: Si utiliza IBM DB2 Universal Database V5, tiene que recuperar y aplicar el APAR (Informe autorizado de análisis de programa) para no agotar la memoria virtual en el proceso del servidor.

En Estados Unidos y Canadá, llame al teléfono 1-800-237-5511 para solicitar el APAR de DB2. Fuera de Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con el servicio de soporte de su país.

Tendrá que instalar el parche de pérdida de memoria que está disponible en: <http://www.software.ibm.com/data/db2/db2tech/indexsvc.html>

Para instalar IBM DB2:

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. El procedimiento de instalación comienza automáticamente. Si, por cualquier razón, el procedimiento de instalación automática no se inicia, vaya al directorio raíz del CD-ROM y escriba `setup.exe`. A continuación, siga las directrices que se indican en el procedimiento de instalación.
2. Descomprima los controladores JDBC (que se encuentran en `DB2inst\sqlib\java\db2java.zip` donde `DB2inst` es el directorio en el que se instaló DB2) en `nways\java\websvr\code`, donde `nways` es el directorio en el que se instaló Nways Manager. Es posible que tenga que obtener de Internet un programa de descompresión de archivos ZIP para poder realizar esta tarea.
3. Si, al instalar el producto, no eligió iniciar DB2 automáticamente al arrancar, inicie el servidor ahora escribiendo: `db2start`
4. Cambie al directorio `nways\bin` y ejecute el siguiente mandato:
`db2cmd CreateDatabase.bat -create`

Por omisión, se creará una base de datos en el mismo disco en que se instaló DB2. Se aconseja que esta partición de disco tenga al menos de 60 a 100 MB de espacio libre. Si tiene la intención de almacenar estadísticas históricas para más de 20 dispositivos a lo largo de varias semanas o más, necesitará aproximadamente 1 GB o más de espacio en disco disponible.

Para utilizar DB2:

1. Inicie Nways Manager. (**Inicio...Programas...IBM Nways Manager...Nways Manager**).
2. Inicie la applet de configuración de gestión del rendimiento (Configuración del rendimiento) y pulse el botón sobre la pestaña que tiene la etiqueta "**Base de datos**".
 - La applet de configuración de la gestión del rendimiento puede ejecutarse cambiando al directorio `nways\bin` y ejecutando el siguiente mandato:
`dadmin`
 - Si ya ha iniciado una JMA, puede iniciar la applet de configuración de la gestión del rendimiento seleccionando en su lugar **Configuración de rendimiento** en el árbol de navegación (**Configuración » Sistema » General » Rendimiento » Configuración**).
3. Pulse sobre el botón **StartCollection**.

Borrado de la base de datos de DB2

Después de utilizarla durante un período de tiempo, quizá sea necesario borrar la base de datos de DB2. Para borrar la base de datos, cambie al directorio `nways\bin`, donde `nways` es el directorio en el que se instaló Nways Manager, y ejecute el mandato: `db2cmd CreateDatabase.bat -create`

Problemas potenciales al conectar con una base de datos habilitada para JDBC

Si tiene problemas al conectar con la base de datos habilitada para JDBC desde Nways Manager, pruebe las siguientes soluciones.

- Mensaje:** No se han podido encontrar las clases de controladores JDBC. Se cierra la conexión.
Acción: Instale o vuelva a instalar los controladores JDBC.
- Para DB2, descomprima los controladores JDBC (que se encuentran en `DB2inst\sqlib\java\db2java.zip` donde `DB2inst` es el directorio en el que se instaló DB2) en `nways\java\websvr\code`, donde `nways` es el directorio en el que se instaló Nways Manager. Es posible que tenga que obtener de Internet un programa de descompresión de archivos ZIP para poder realizar esta tarea.
 - Para otras bases de datos, consulte la documentación relativa a las mismas. Los controladores JDBC deben existir en la vía de acceso de clase de Nways (`nways\java\websvr\code`, donde `nways` es el directorio en el que se instaló Nways Manager) para permitir la conexión a la base de datos.
- Mensaje:** Error de conexión de JDBC. Compruebe el URL de la base de datos y asegúrese de que el nombre de usuario y la contraseña son los correctos. Se cierra la conexión.
Acción:
- Compruebe que el sistema de bases de datos y los controladores JDBC son compatibles con JDBC. La base de datos debe dar soporte a SQL ANSI-92.
 - Compruebe el URL JDBC y asegúrese de que es el que el fabricante de la base de datos sugiere utilizar. Esto suele encontrarse en la documentación de la base de datos, en la sección relativa a la ejecución de aplicaciones Java. Si utiliza un controlador de otra compañía, con el controlador es preciso incluir el URL y el nombre. Se proporciona el URL por omisión para la DB2 que se ejecuta localmente.
 - Asegúrese de haber creado una base de datos denominada IBMNMPDB.
 - Si no utiliza DB2, lea la documentación de la base de datos sobre cuál es la manera de hacerlo.
 - Si utiliza DB2, cambie al directorio `nways\bin`, donde `nways` es el directorio en el que se instaló Nways Manager, y ejecute el mandato: `db2cmd CreateDatabase.bat -create`
 - Asegúrese de que el disco en el que ha creado la base de datos tiene un mínimo de 60 a 100 MB de espacio. La cantidad exacta de espacio necesaria depende de la cantidad de información histórica que se almacene
 - Se sabe que las siguientes bases de datos y controladores JDBC son incompatibles con Nways Manager y no se recomiendan:
 - Microsoft Access, Puente JDBC-ODBC.

Acceso a las aplicaciones de gestión basadas en Java desde un navegador Web

Hay tres componentes implicados en el acceso desde un navegador Web a las aplicaciones de gestión basadas en Java:

La estación de trabajo Nways Manager

Nways Manager mantiene las páginas Web de Nways Manager que se envían desde el servidor Web a los clientes con navegador Web.

El servidor Web

El servidor Web proporciona las páginas Web de Nways Manager a los clientes con navegador Web cuando éstos las solicitan. El servidor Web no necesita soporte de Java y ve las páginas Web de Nways Manager como archivos de datos. Se recomienda que el servidor Web esté ubicado en la misma estación de trabajo que la estación de trabajo de Nways Manager.

El cliente con navegador Web compatible con el JDK 1.1.6

El cliente con navegador Web solicita las páginas Web de Nways Manager de los servidores Web.

Para utilizar todas las funciones de Nways Nways Manager, necesitará un navegador compatible con el JDK 1.1.6. No obstante, para ver la ayuda de JMA o los informes generados por el Gestor de rendimiento Java, puede utilizar cualquier navegador Web.

El servidor Web

Para que las páginas Web de Nways Manager estén disponibles para los clientes con navegador Web, tendrá que asociar las páginas Web de Nways Manager con un nombre de directorio lógico en el servidor Web. La mayoría de servidores Web permiten especificar el nombre de directorio lógico (por ejemplo, *Nways*) mediante su programa de administración. Las páginas Web de Nways Manager están ubicadas en *nways\java\websvr* en Nways Manager, donde *nways* es el directorio en que se instaló Nways Manager.

Valores

Es preciso configurar todos los servidores Web para que puedan comunicarse con el cliente en la puerta 80, que es la puerta por omisión en la mayoría de servidores. Las siguientes secciones definen los valores necesarios para algunos servidores Web comunes.

Servidor Web Apache: Añada las siguientes líneas, por este orden, al archivo *\Server_root\conf\srm.conf*:

```
Alias \nways      "\Nways_root\java\websvr"  
Alias \cgi\code  "\Nways_root\java\websvr\code"  
ScriptAlias \cgi "\Nways_root\java\websvr"
```

donde *Server_root* es el directorio en el que se ha instalado el servidor Web Apache y *Nways_root* es el directorio en el que se ha instalado el producto Nways.

Servidor Web Netscape

1. Vaya a la página principal del servidor para verificar que el servidor está activado.
2. Seleccione el menú **Programas** de la barra de menús.
3. Seleccione **Tipo de archivo CGI**.
4. Seleccione **Sí** para activar CGI como tipo de archivo.
5. Seleccione **Gestión de contenido** de la barra de menús.
6. Seleccione **Directorios de documentos adicionales** y añada las siguientes líneas:

```
URL prefix: nways  
Map To Directory: \Nways_root\java\websvr
```

```
URL prefix: cgi  
Map To Directory: \Nways_root\java\websvr
```

Servidor Web Domino

1. Vaya a `http://Sistema/Frntpage.html`, donde *Sistema* es el directorio en el que se ha instalado el servidor Web Domino.
2. Seleccione **Formularios de configuración y administración**, que le enviará a la siguiente dirección: `http://Sistema/admin-bin/Cfgin/initial`.
3. Seleccione **Solicitar direccionamiento**, que le enviará a `http://Sistema/admin-bin/Cfgin/mpfrule`.
4. Añada las siguientes líneas en este orden:

Acción	Solicitar plantilla	Vía acceso archivo sustitución
Pass	<code>\nways*</code>	<code>\Nways_root\java\websvr*</code>
Exec	<code>\cgi\CgiLauncher*</code>	<code>\Nways_root\java\websvr\CgiLauncher*</code>
Pass	<code>\cgi*</code>	<code>\Nways_root\java\websvr*</code>

El navegador Web compatible con el JDK 1.1.6

El soporte de Java acompaña al navegador.

Nota: Si utiliza Microsoft Internet Explorer Versión 4.x ó 5.x, debe actualizar la Máquina Virtual Java seleccionando *otras opciones* en la siguiente página Web: <http://www.microsoft.com/windows/ie/download/default.asp>

Para obtener información sobre la configuración del navegador para su uso con Nways Manager, consulte las instrucciones detalladas que se encuentran en el archivo: `nways\java\websvr\help\ibm.nways.subsys.webtoc.html`. *Nways* es el directorio donde está instalado Nways Manager.

Después de configurar el navegador, puede acceder a las aplicaciones de gestión basadas en Java para los dispositivos especificando el URL de las páginas HTML de Nways Manager en el navegador Web.

Utilización de Nways Manager con direcciones IP dinámicas

Las comunicaciones con Java utilizan el nombre de sistema principal IP y no la dirección IP; por consiguiente, tanto el cliente como el servidor necesitan los nombres de sistema principal correctos con los que establecen comunicación. Si se asigna dinámicamente una dirección IP al cliente, tiene que asegurarse de que esta dirección IP está asociada al nombre de sistema principal IP del cliente. Este proceso funciona correctamente con NetView para NT utilizando DHCP (Protocolo de configuración de sistema principal dinámico).

Nota: Actualmente, HP OpenView Network Node Manager en Windows NT no da soporte a DHCP.

Si el cliente utiliza el protocolo PPP para conectar con el servidor, al cliente se le asignará dinámicamente una dirección IP y un nombre de sistema principal IP. En esta situación, los clientes de Windows NT no proporcionan el nombre de sistema principal IP correcto a las aplicaciones Java que se ejecutan en el cliente. Por ello, las aplicaciones basadas en Java no proporcionarán el nombre de sistema principal IP correcto al servidor y el servidor no podrá enviar eventos asíncronos (no solicitados) al cliente. Para corregir este problema, cambie el nombre de sistema principal IP en el cliente por el valor "localhost" para el protocolo TCP/IP de la conexión PPP. A continuación, el código Java del cliente Windows NT

proporcionará al servidor el nombre de sistema principal IP correcto (asignado dinámicamente).

Para cambiar el nombre del sistema principal por "localhost" para el protocolo TCP/IP, realice los siguientes pasos:

Para Windows NT 4.0

1. Seleccione el icono **Entorno de red** en el escritorio y pulse con el botón derecho del ratón.
2. En el menú emergente que aparece, seleccione **Propiedades** al final de la lista.
3. Seleccione la pestaña **Protocolos** que aparece en la parte superior del recuadro de diálogo.
4. Seleccione el protocolo TCP/IP en la lista que se visualiza y pulse el botón sobre el botón **Propiedades...** al final de la lista.
5. Pulse el botón sobre la pestaña **DNS** en la parte superior del siguiente diálogo que aparece.
6. En el campo de entrada de texto que tiene la etiqueta "Host:", entre "localhost" (sin comillas, en minúsculas y sin espacios) como nuevo nombre de la máquina.
7. Pulse sobre el botón **Aceptar** en la parte inferior de ambos diálogos y rearranque el sistema cuando así se le indique.

Observe que, al cambiar el nombre de sistema principal de esta manera, no se modificará el nombre del sistema en la sección Identificación de las propiedades de Entorno de red, ni se modificará el nombre del sistema entre conexiones LAN dedicadas.

Acceso a las ayudas de aplicaciones de gestión basadas en Java

Las aplicaciones de gestión basadas en Java utilizan un navegador Web para visualizar sus paneles de ayuda HTML. El programa de instalación de Nways Manager intentará localizar el navegador por omisión buscando en el registro de NT. Si consigue encontrar y reconocer uno, indicará a Nways Manager que lo utilice en lo sucesivo.

Si no puede localizar un navegador que pueda reconocer, emitirá un mensaje de aviso en el que le solicitará que especifique la vía de acceso en el archivo `nways\java\websvr\properties\BrowserApplet.txt`. Especifique el nombre completo para el navegador Web en la línea "webBrowser.path=", donde `nways` es el directorio donde se instaló Nways Manager.

Acerca de los programas de configuración de dispositivos

Algunos dispositivos de redes de IBM incluyen un programa de configuración. Nways Manager le permite ejecutar estos programas de configuración desde la JMA del dispositivo.

Para ejecutar el programa de configuración desde la JMA, Nways Manager debe conocer la ubicación de la herramienta de configuración en la Estación de trabajo de gestión de Nways. Para las herramientas de configuración enviadas después de julio de 1998, esta información se actualiza en el registro de programas cuando se instala la herramienta de configuración.

Para localizar versiones antiguas de las herramientas de configuración, Nways Manager incluye el Localizador de herramientas de configuración, que localiza las

versiones existentes de las herramientas de configuración que ya están instaladas en la Estación de trabajo de gestión de Nways. Debe ejecutar el Localizador de herramientas de configuración al instalar Nways Manager y volver a hacerlo después de cada instalación de herramientas de configuración enviadas originalmente antes de julio de 1998.

Para ejecutar el Localizador de herramientas de configuración desde el menú Inicio, seleccione **Programas » IBM Nways Manager » Localizador de herramientas de configuración**.

Si el Localizador de herramientas de configuración no puede encontrar una herramienta de configuración que esté cargada en la estación de trabajo de gestión de Nways, puede añadir la ubicación del programa al registro utilizando el siguiente procedimiento:

1. Localice la herramienta de configuración correcta (archivo `cfg.exe` o `cfg.app`) en la vía de acceso `nways/java/fixcfg` y fíjese en el tamaño del archivo.
2. Compruebe el archivo `FixCfg.properties` del Localizador de herramientas de configuración para asegurarse de que el tamaño de esta herramienta de configuración es exclusivo.
3. Añada una nueva entrada en el archivo `FixCfg.properties`, utilizando las entradas existentes como modelo.
4. Vuelva a ejecutar el Localizador de herramientas de configuración.
5. Reinicie la JMA.

Capítulo 5. Desinstalación de Nways Manager

En este capítulo se describe cómo desinstalar la aplicación y algunas consideraciones especiales para volver a instalar la aplicación.

Desinstalación de Nways Manager

Puede desinstalar Nways Manager para Windows NT seleccionando el icono Agregar o quitar programas en el Panel de control de Windows NT. El diálogo Propiedades de Agregar o quitar programas incluye una lista de las aplicaciones instaladas en el sistema. Seleccione **IBM Nways Manager** y pulse el botón sobre **Agregar o quitar...** para eliminar la aplicación del sistema.

El proceso de desinstalación eliminará todos los archivos creados durante la instalación. También borrará todos los cambios del registro y los cambios efectuados en los archivos de tipo `.ini` durante la instalación. No eliminará los archivos creados durante la ejecución del programa ni el árbol entero de directorios del producto.

Después de finalizar la desinstalación, tendrá que realizar los siguientes pasos para eliminar por completo los archivos de datos y los directorios de la aplicación:

1. Consulte el archivo LÉAME de Nways Manager para obtener instrucciones adicionales necesarias para eliminar Nways Manager por completo del sistema
2. Ejecute el programa de configuración para la aplicación del servidor Web. Elimine el directorio `nways\java\websvr` de la lista de directorios.
3. Suprima el directorio `nways`.

Nways Manager para Windows NT se habrá eliminado por completo del sistema.

Apéndice A. Avisos

Esta información se ha desarrollado para los productos y servicios ofrecidos en Estados Unidos. Es posible que IBM no ofrezca los productos, servicios o características analizadas en este documento en otros países. Consulte a su representante local de IBM para obtener información sobre los productos y servicios disponibles actualmente en su área.

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas y servicios de IBM no implican que IBM tenga la intención de hacerlos disponibles en todos los países en los que opera. Una referencia a un producto, programa o servicio de IBM no implica que sólo pueda utilizarse un producto, programa o servicio de IBM. En su lugar, puede utilizarse cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. La evaluación y verificación del funcionamiento junto con otros productos, salvo aquéllos indicados expresamente por IBM, son responsabilidad del usuario.

IBM puede tener patentes o aplicaciones pendientes de patente que abarquen el tema tratado en este documento. La entrega de este documento no le concede ninguna licencia sobre estas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a la siguiente dirección:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Para las consultas sobre licencias relativas a información en doble byte (DBCS), póngase en contacto con el Departamento de Propiedad Intelectual de IBM de su país o envíe sus consultas, por escrito, a:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

El siguiente párrafo no es aplicable al Reino Unido ni a ningún otro país donde estas disposiciones estén en contradicción con la legislación local:
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunos estados no permiten la declaración de limitación de responsabilidad de garantías expresas o implícitas en ciertas transacciones, por lo que esta declaración puede no ser aplicable en su caso.

Esta información podría incluir inexactitudes técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se efectúan modificaciones en la información incluida; estos cambios se añadirán a las nuevas ediciones de esta publicación. IBM puede realizar mejoras y/o cambios en el producto (o productos) y/o programa (o programas) que están descritos en esta publicación en cualquier momento y sin previo aviso.

Cualquier referencia hecha en esta información a páginas Web que no sean IBM sólo se proporciona por conveniencia y no sirve en ningún caso como apoyo a

estas páginas Web. Los materiales incluidos en estas páginas Web no forman parte de los materiales de este producto de IBM y el uso de estas páginas Web es responsabilidad del usuario.

Marcas registradas

Los siguientes términos son marcas registradas de IBM Corporation en Estados Unidos y/o en otros países:

Nways	Etherstreamer	Netfinity
DB2	IBM	LANStreamer
DB2 Universal Database		

Java y HotJava, así como el logotipo Java, son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT y los logotipos de Windows 95 y Windows 98 son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Navigator es una marca registrada de Netscape Communications Corporation.

Adobe Acrobat Reader es una marca registrada de Adobe Systems, Inc.

Otros nombres de compañías, productos y servicios pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de terceros.

Hoja de Comentarios

Nways Manager para Windows NT
Guía de instalación
Versión 2.0

Número Pieza CT7SNNA

En general, ¿está Ud. satisfecho con la información de este libro?

	Muy satisfecho	Satisfecho	Normal	Insatisfecho	Muy insatisfecho
Satisfacción general	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

¿Cómo valora los siguientes aspectos de este libro?

	Muy bien	Bien	Acep- table	Insatisfecho	Muy insatisfecho
Organización	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Información completa y precisa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Información fácil de encontrar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utilidad de las ilustraciones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Claridad de la redacción	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Calidad de la edición	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Adaptación a los formatos, unidades, etc. del país	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Comentarios y sugerencias:

Nombre

Dirección

Compañía u Organización

Teléfono



Dóblese por la línea de puntos

Por favor no lo grape

Dóblese por la línea de puntos

PONER
EL
SELLO
AQUÍ

IBM, S.A.
National Language Solutions Center
Av. Diagonal, 571
08029 Barcelona
España

Dóblese por la línea de puntos

Por favor no lo grape

Dóblese por la línea de puntos



Número Pieza: CT7SNNA



Printed in the United States of America
on recycled paper containing 10%
recovered post-consumer fiber.

CT7SNNA

